



Traité Kritout

Michna 6 - Chapitre 3

הָבָא עַל חֲמוֹתוֹ,
חֵיב עָלֶיהָ מְשׁוּם חֲמוֹתוֹ,
וְכָלָתוֹ,
וְאַחוֹת אִשְׁתּוֹ,
וְאִשֶּׁת אָחִיו,
וְאִשֶּׁת אָחִי אָבִיו,
וְאִשֶּׁת אִישׁ,
וְנִדָּה.
וְכֵן הָבָא עַל אִם חֲמוֹתוֹ,
וְעַל אִם חֲמִיו.
רַבִּי יוֹחָנָן בֶּן נוּרִי אוֹמֵר:
הָבָא עַל חֲמוֹתוֹ,
חֵיב עָלֶיהָ מְשׁוּם חֲמוֹתוֹ,
וְאִם חֲמוֹתוֹ,
וְאִם חֲמִיו.
אָמְרוּ לוֹ:
שְׁלֹשֶׁת שֵׁם אֶחָד הֵן:

[Il est possible que] celui qui a des rapports avec sa belle-mère [soit] passible [de sept sacrifices expiatoires] pour avoir [transgressé involontairement les interdits d'avoir des rapports avec] sa belle-mère, sa belle-fille, la femme de son frère, la femme du frère de son père, la sœur de sa femme, une femme mariée et une femme en période de menstruation. [Il en est de même pour] celui qui a des rapports avec la mère de son beau-père ou avec la mère de sa belle-mère. Rabbi Yo'hanan ben Nouri dit : [Il est possible que] celui qui a des rapports avec sa belle-mère [soit] passible de sept sacrifices expiatoires pour [avoir transgressé involontairement les interdits d'avoir des rapports avec] sa belle-mère, la mère de sa belle-mère et la mère de son beau-père. [Les Sages] lui dirent : Ces trois [interdictions ne]sont [qu'une]seule catégorie [d'interdictions, tirées du même verset : « Tu ne découvriras pas la nudité d'une femme et de sa fille ; tu ne prendras pas la fille de son fils, ni la fille de sa fille » (Vayikra 18,17). Par conséquent, on n'est pas tenu d'apporter des sacrifices d'expiation séparés pour avoir transgressé ces interdictions].



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



Torah-Box.com
diffusion du judaïsme aux francophones



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions